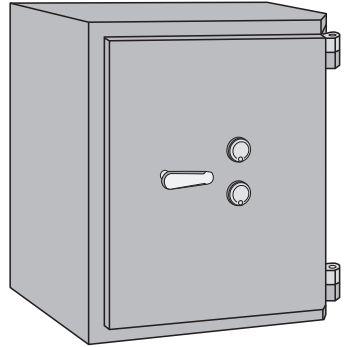
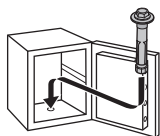


CUSTODIAN

FR	Mini-guide de l'utilisateur
EN	Quick user guide
DE	Kurzanleitung
ES	Guía rápida de usuario
IT	Guida veloce
SV	Snabb bruksanvisning
NL	Beknopte handleiding



INDEX



3

Mauer 70076 / 70011

4

Lagard 1947 / S&G 6642 / S&G 6731

6

LG 39E

8

LG 66E

10

Questor

12

Audicon2

14

S&G Titan

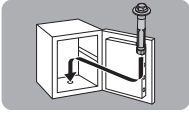
16

Primor 2000

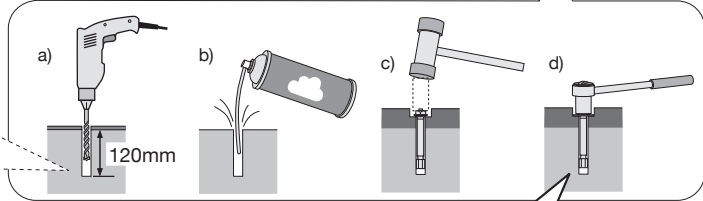
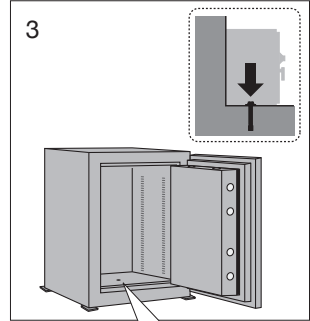
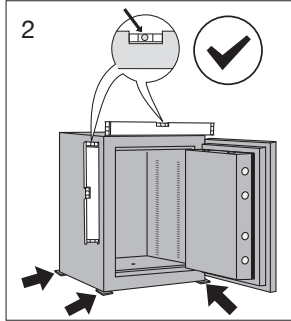
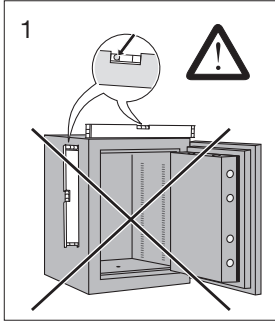
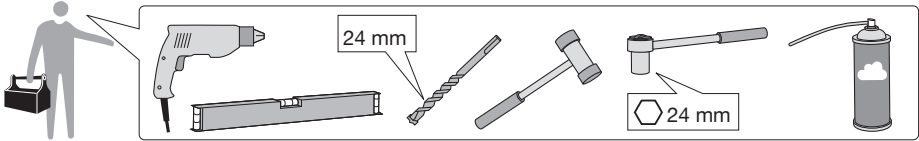
18

GSL 1031 / GSL 1032

20



- FR Le coffre doit être ancré avant d'être mis en service.
 EN The safe must be anchored before being use.
 DE Bevor der Safe verwendet wird, muss er verankert sein.
 ES La caja de seguridad debe anclarse antes de utilizarse.
 IT La cassaforte deve essere fissata saldamente prima dell'utilizzo.
 SV Kassaskåpet måste vara förankrat innan det används.
 NL De kluis moet voor gebruik verankerd worden.



FR. IMPORTANT:

Pour une fixation conforme aux normes, la cheville de fixation fourni avec le coffre doit être fixé dans un support en béton présentant une compression de 250 MPa en appliquant un couple de serrage de 150 Nm.

ES. IMPORTANTE:

Para obtener una fijación conforme, se debe fijar el perno de expansión suministrado con la caja en un soporte de compresión de hormigón de 250 MPa, mientras que el par de apriete debe ser de 150 Nm.

NL. BELANGRIJK:

Voor een conforme installatie moet de bij de safe geleverde expansiebout bevestigd worden in een betonnen druksteun van 250 MPa met een aanhaalmoment van 150 Nm.

EN. IMPORTANT:

For a compliant fixing, the expansion bolt supplied with the safe must be fixed in a concrete compressive support of 250 MPa and the tightening torque must be of 150 NM.

IT. IMPORTANTE:

Per un fissaggio conforme, il bullone di espansione in dotazione con la cassaforte deve essere fissato su un supporto compresso di calcestruzzo a 250 MPa con una coppia di serraggio di 150 Nm.

DE. WICHTIG:

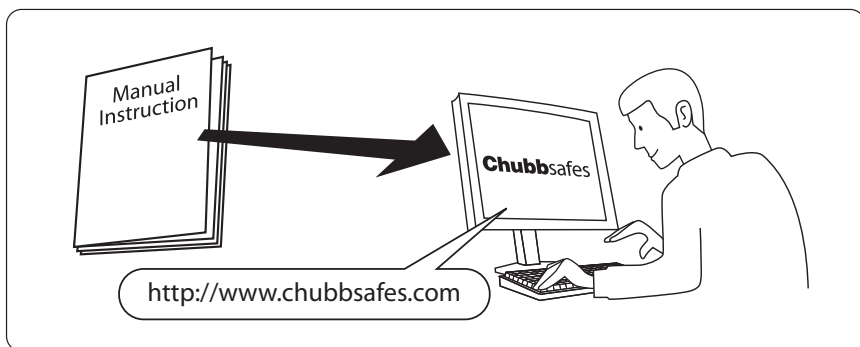
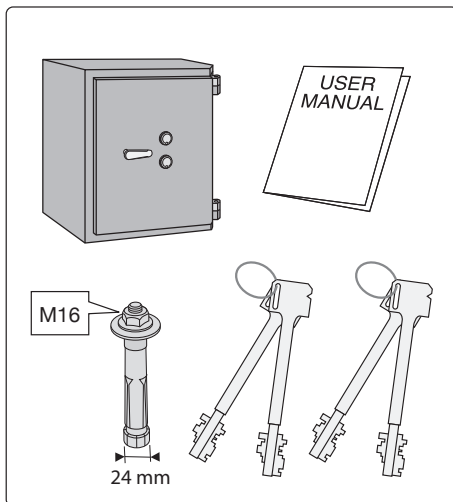
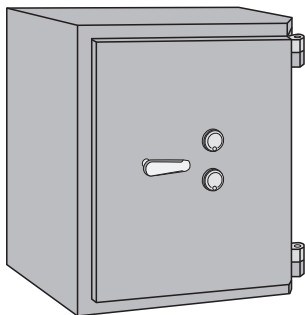
Für eine normenkonforme Befestigung müssen die mit dem Safe gelieferten Bolzen in einer Betondruckhalter von 250 MPa befestigt werden und der Anzugsmoment muss 150 NM betragen.

SV. VIKTIGT:

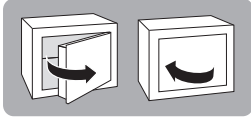
För godkänd förankring måste den medföljande expanderbulten fästas i ett betongstöd med en kompressionshållfasthet på 250 MPa och åtdragningsmomentet måste vara 150 Nm.

CUSTODIAN

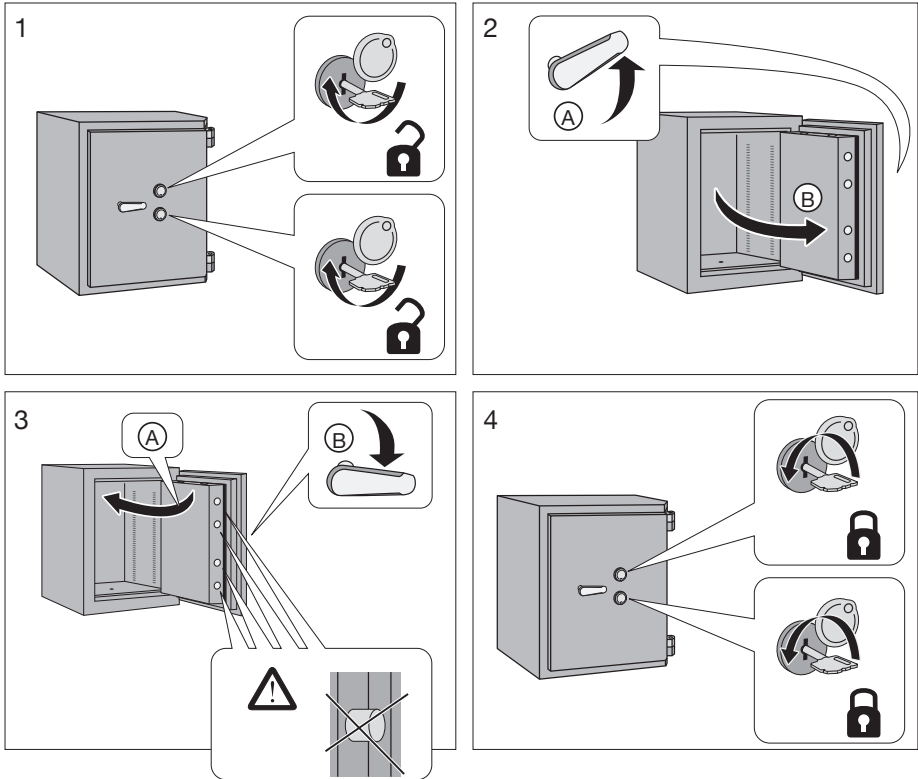
Mauer 70076 / 70011



CUSTODIAN. Mauer 70076 / 70011

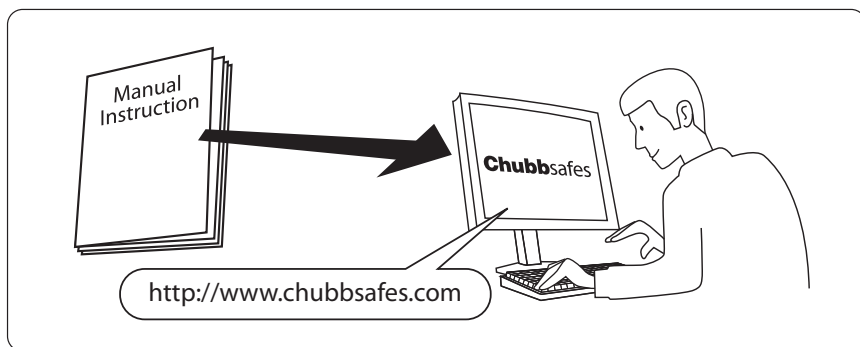
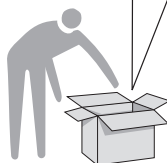
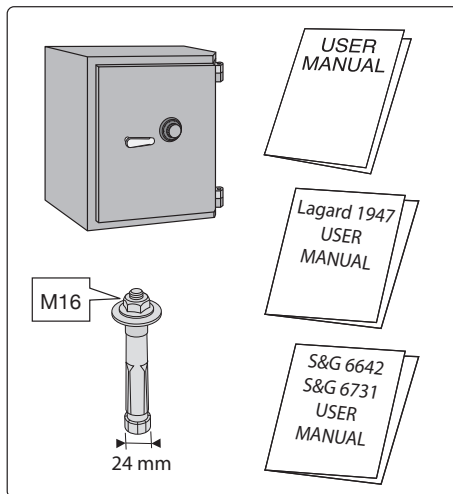
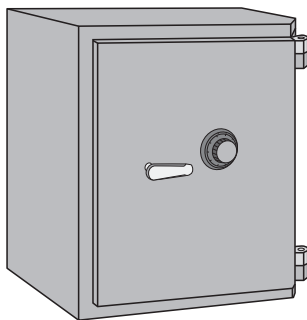


FR Pour ouvrir et fermer.
EN To open & close.
DE Öffnen und Schließen.
ES Para abrir y cerrar.
IT Apertura e chiusura.
SV Öpenen en sluten.
NL För öppning och stängning.

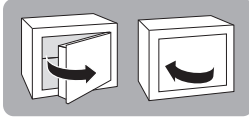


CUSTODIAN

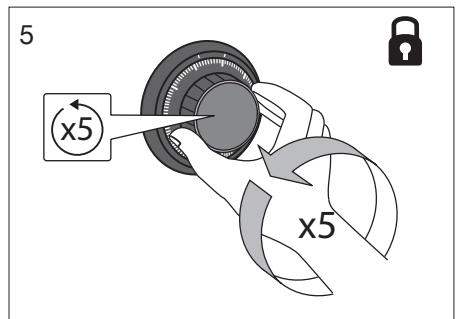
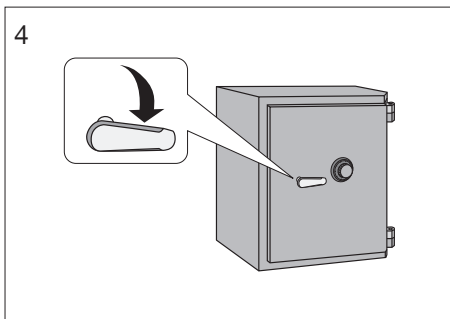
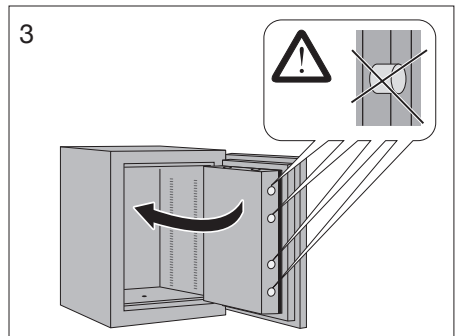
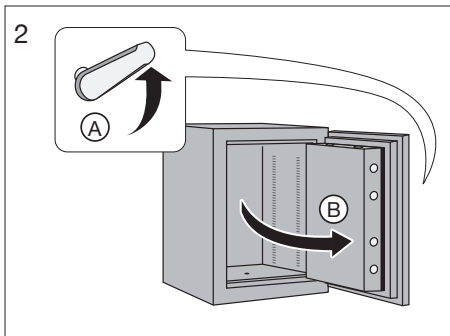
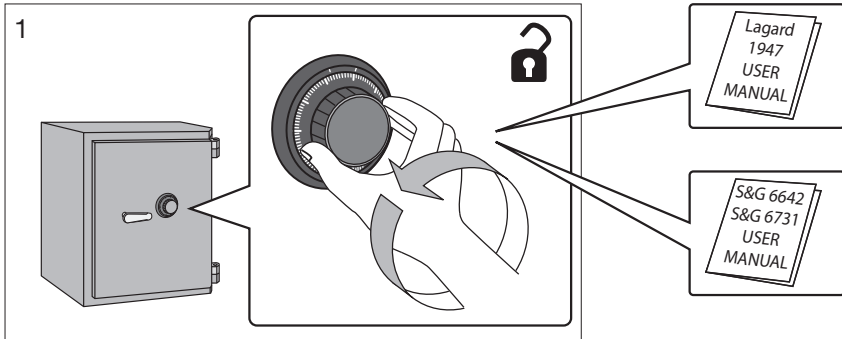
Lagard 1947 / S&G 6642 / S&G 6731



CUSTODIAN. Lagard 1947 / S&G 6642 / S&G 6731

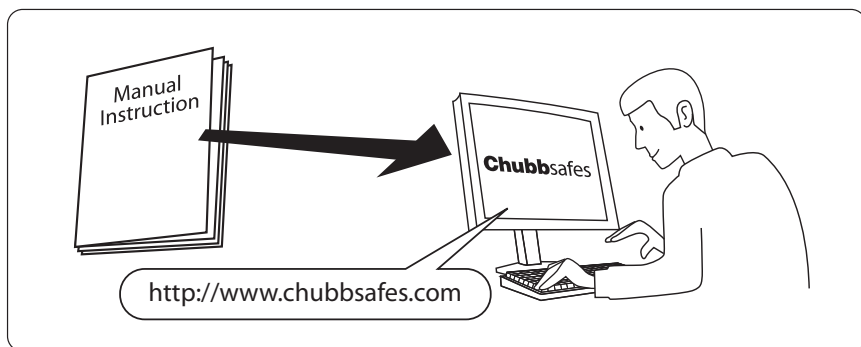
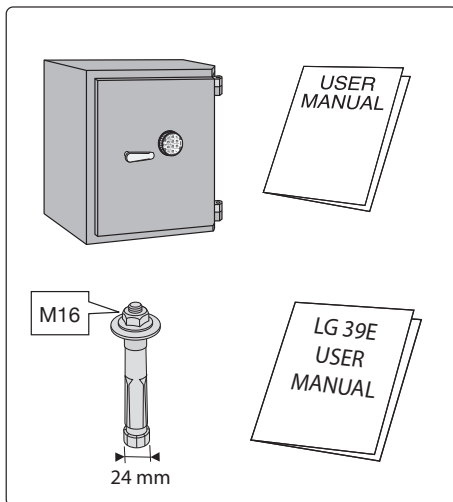
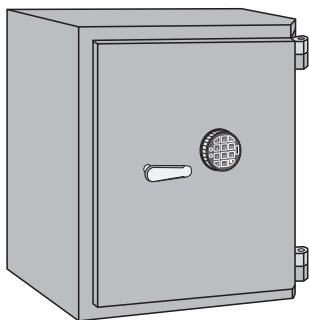


FR Pour ouvrir et fermer.
EN To open & close.
DE Öffnen und Schließen.
ES Para abrir y cerrar.
IT Apertura e chiusura.
SV Öpenen en sluten.
NL För öppning och stängning.

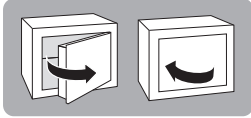


CUSTODIAN

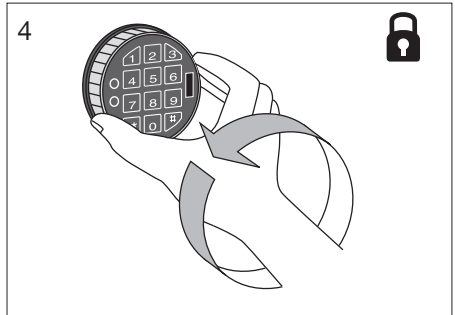
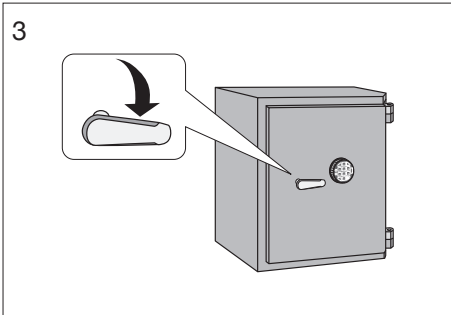
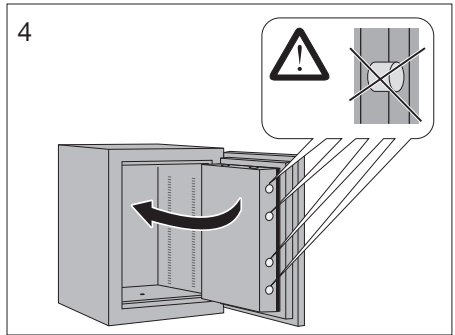
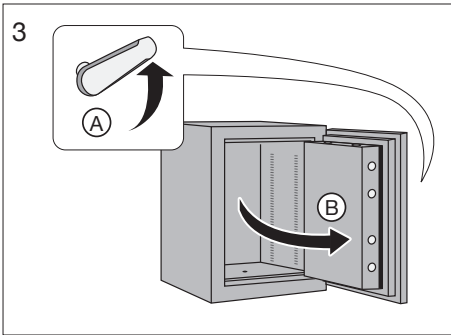
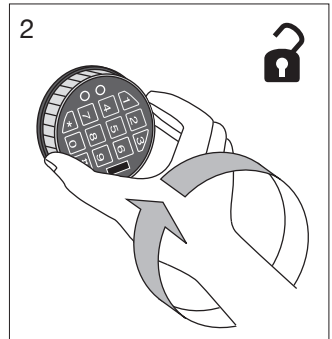
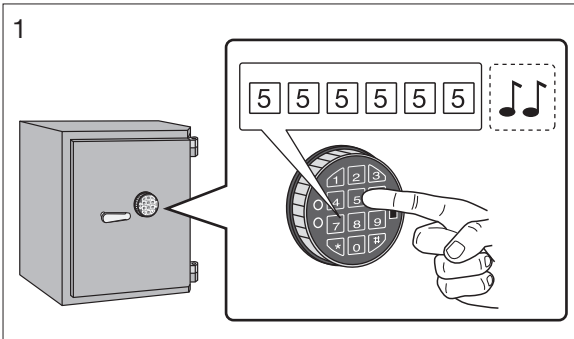
LG 39E



CUSTODIAN. LG 39E

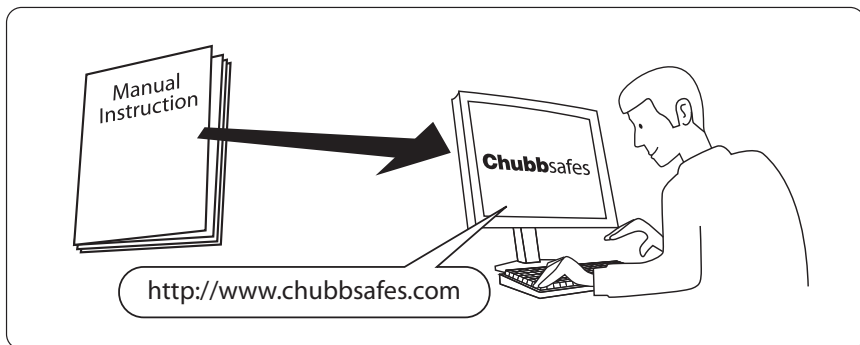
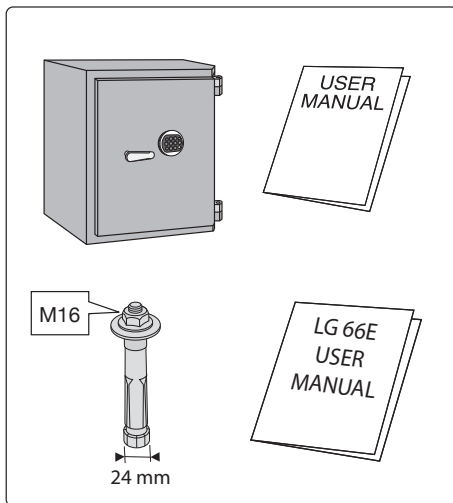
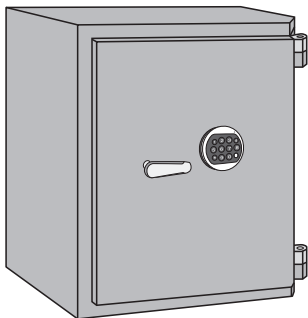


FR Pour ouvrir et fermer.
 EN To open & close.
 DE Öffnen und Schließen.
 ES Para abrir y cerrar.
 IT Apertura e chiusura.
 SV Öpenen en sluten.
 NL För öppning och stängning.

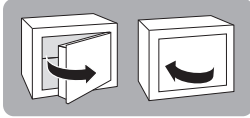


CUSTODIAN

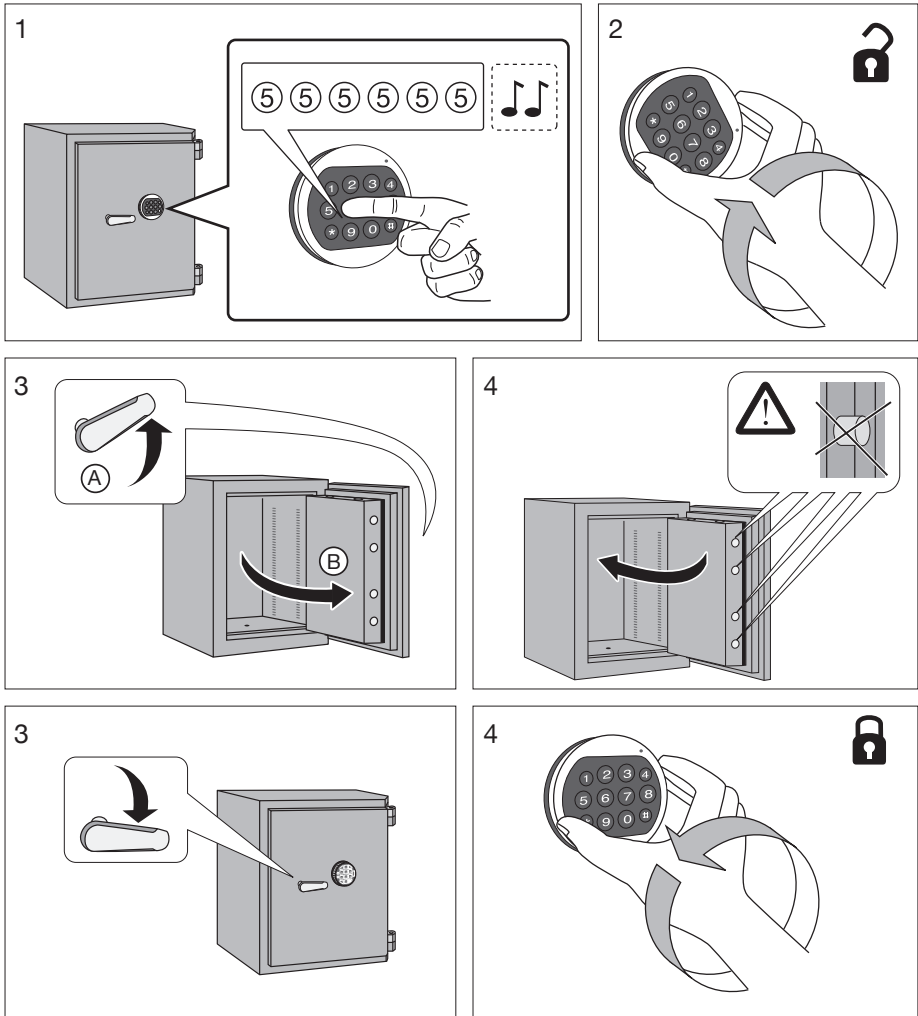
LG 66E



CUSTODIAN. LG 66E

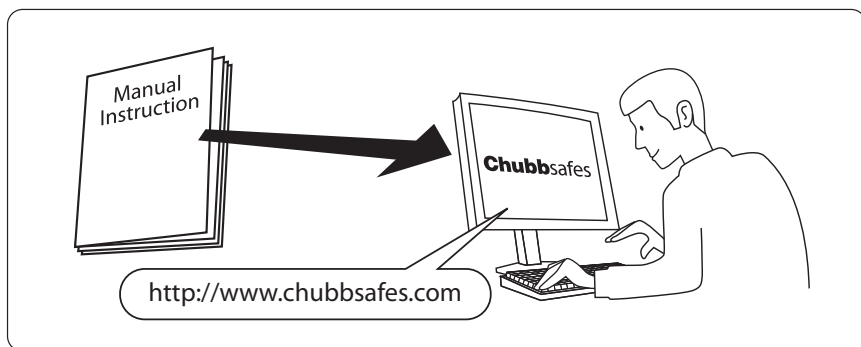
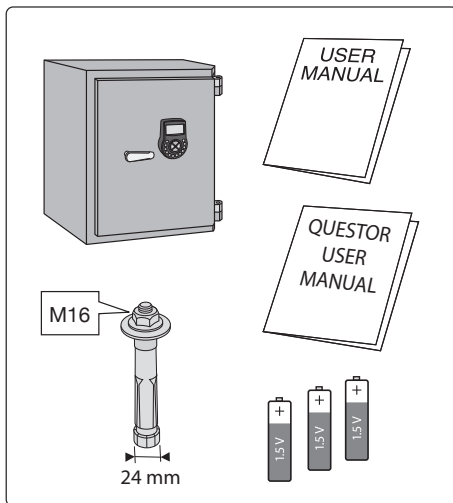
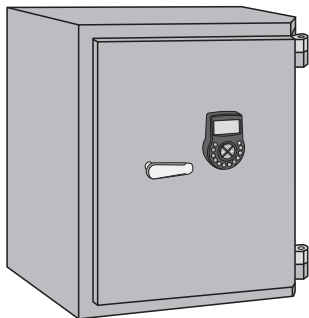


FR Pour ouvrir et fermer.
 EN To open & close.
 DE Öffnen und Schließen.
 ES Para abrir y cerrar.
 IT Apertura e chiusura.
 SV Öpenen en sluten.
 NL För öppning och stängning.

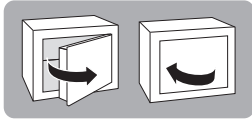


CUSTODIAN

Questor



CUSTODIAN. Questor



FR Pour ouvrir et fermer.
 EN To open & close.
 DE Öffnen und Schließen.
 ES Para abrir y cerrar.
 IT Apertura e chiusura.
 SV Öpenen en sluten.
 NL För öppning och stängning.

1

2

3

4

5

6

7

00123456

0 0 1 2 3 4 5 6 Enter

8

OPEN

9

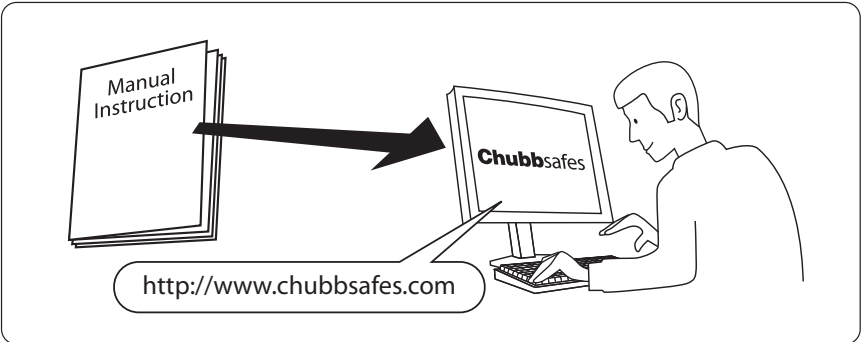
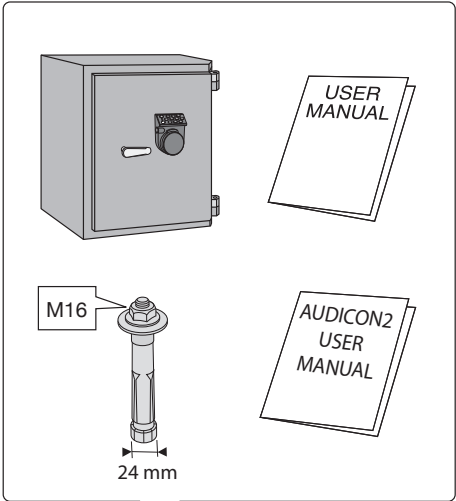
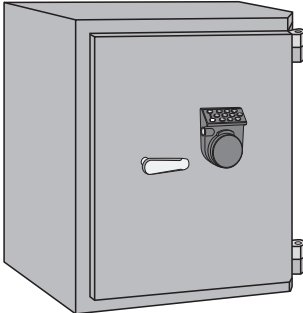
10

11

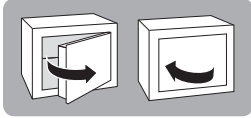
CLOSE

CUSTODIAN

Audicon2



CUSTODIAN. Audicon2

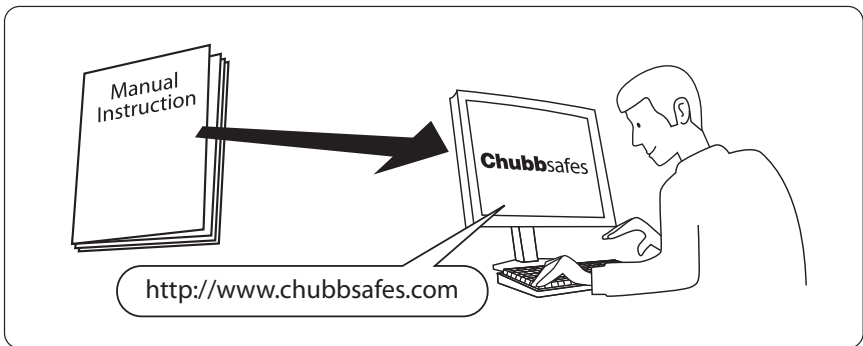
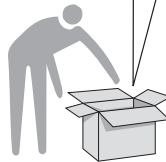
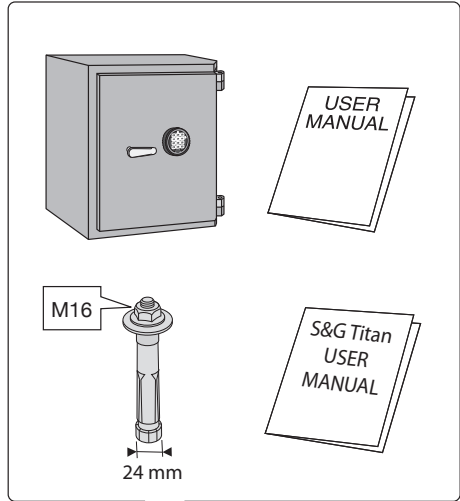
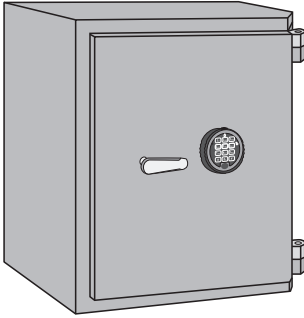


FR Pour ouvrir et fermer.
 EN To open & close.
 DE Öffnen und Schließen.
 ES Para abrir y cerrar.
 IT Apertura e chiusura.
 SV Öpenen en sluten.
 NL För öppning och stängning.

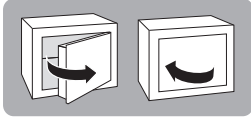


CUSTODIAN

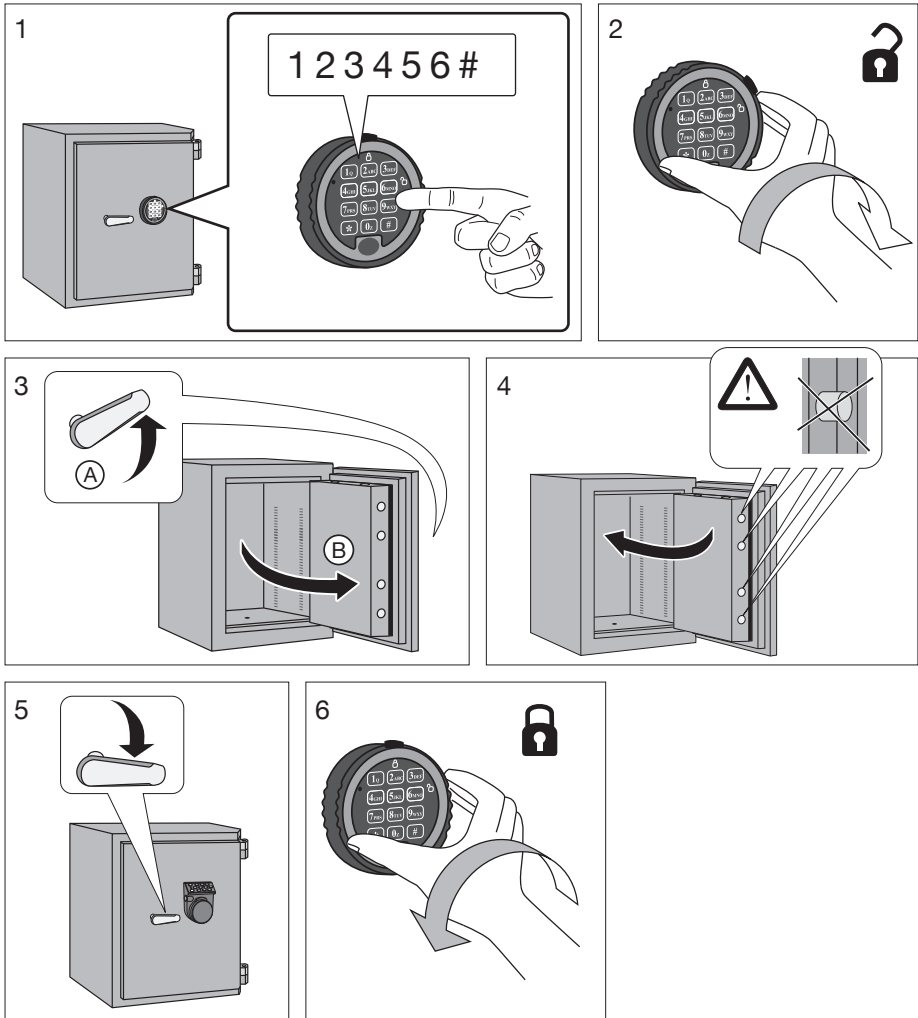
S&G Titan



CUSTODIAN. S&G Titan

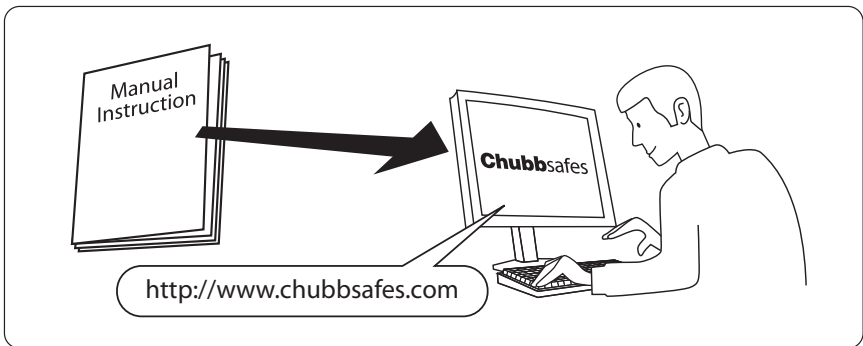
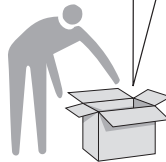
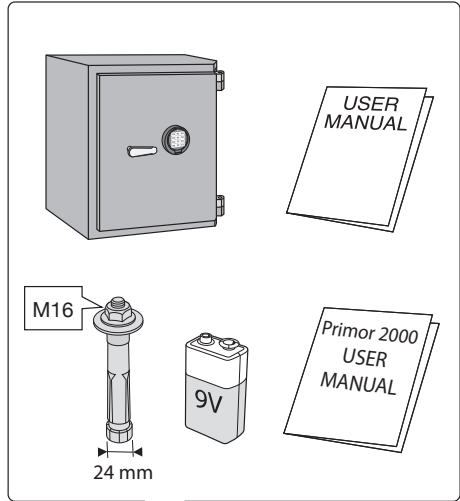
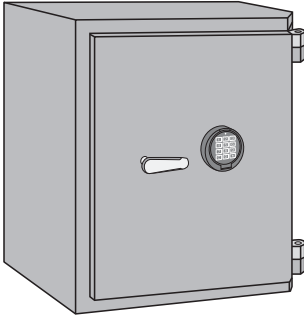


FR Pour ouvrir et fermer.
 EN To open & close.
 DE Öffnen und Schließen.
 ES Para abrir y cerrar.
 IT Apertura e chiusura.
 SV Öpenen en sluten.
 NL För öppning och stängning.

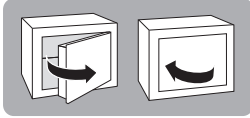


CUSTODIAN

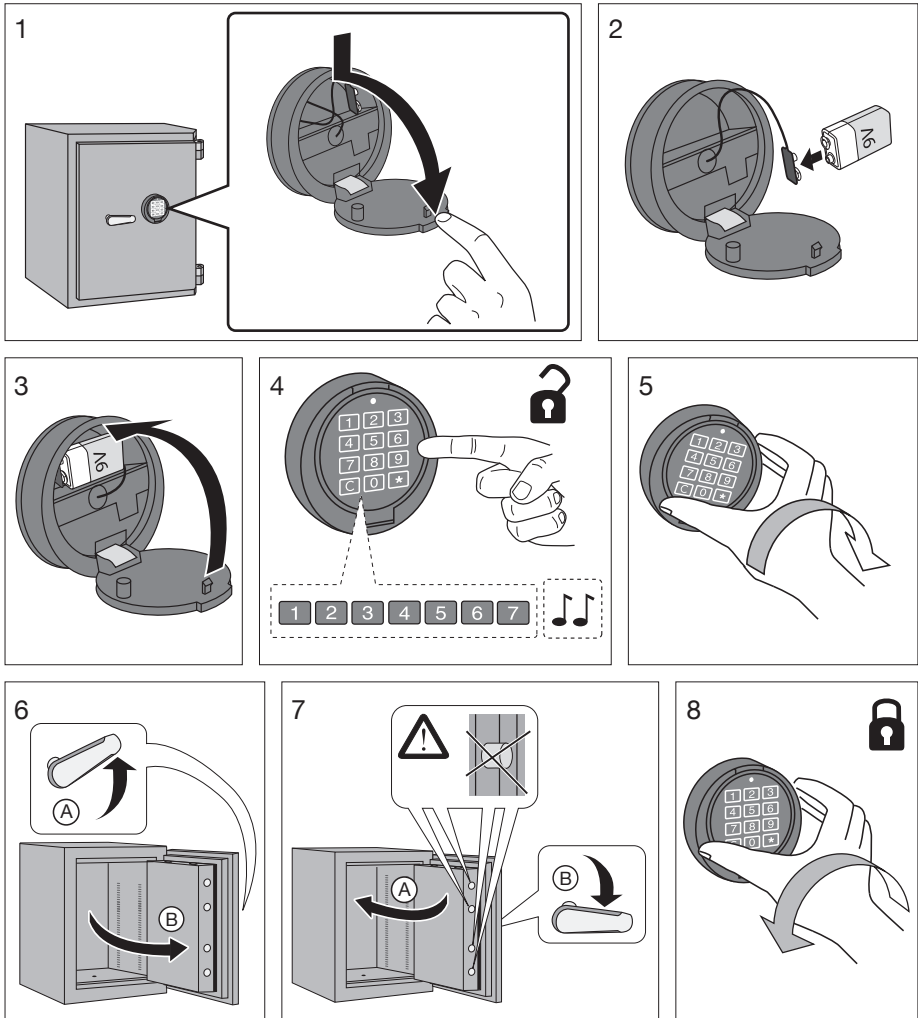
Primor 2000



CUSTODIAN. Primor 2000

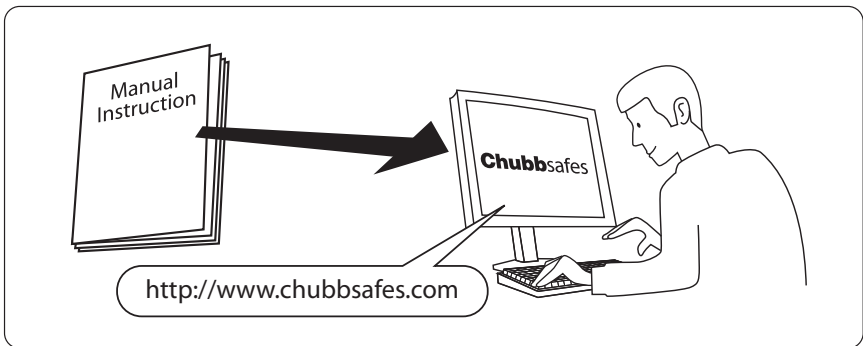
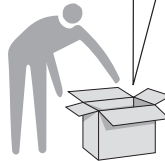
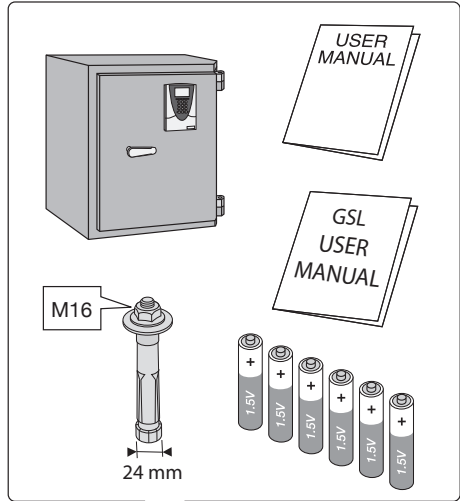
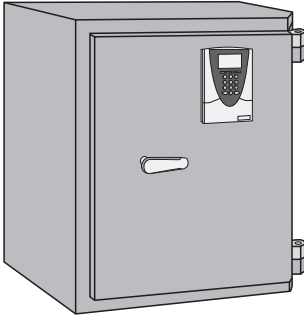


FR Pour ouvrir et fermer.
 EN To open & close.
 DE Öffnen und Schließen.
 ES Para abrir y cerrar.
 IT Apertura e chiusura.
 SV Öpenen en sluten.
 NL För öppning och stängning.

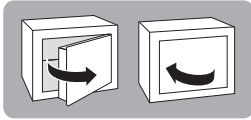


CUSTODIAN

GSL 1031 / GSL 1032



CUSTODIAN. GSL 1031



FR Pour ouvrir et fermer.
 EN To open & close.
 DE Öffnen und Schließen.
 ES Para abrir y cerrar.
 IT Apertura e chiusura.
 SV Öpenen en sluten.
 NL För öppning och stängning.

1

2

3

4

5

6

7

8

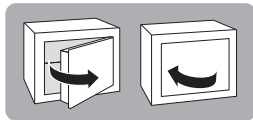
9

10

11

12

CUSTODIAN. GSL 1032



FR Pour ouvrir et fermer.
 EN To open & close.
 DE Öffnen und Schließen.
 ES Para abrir y cerrar.
 IT Apertura e chiusura.
 SV Öpenen en sluten.
 NL För öppning och stängning.

1

2

3

4

5

6

7

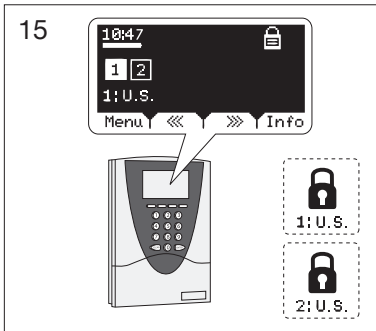
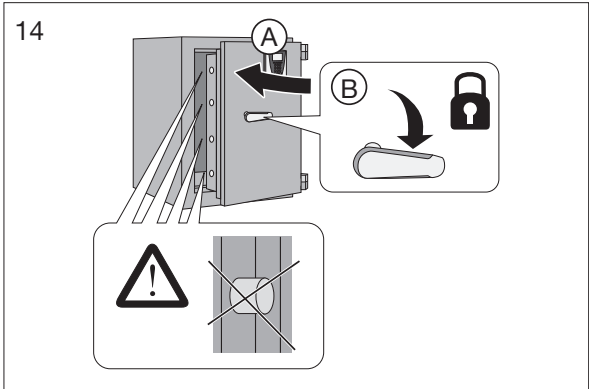
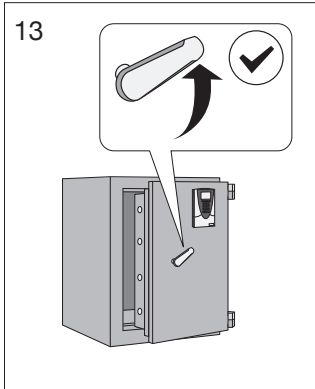
8

9

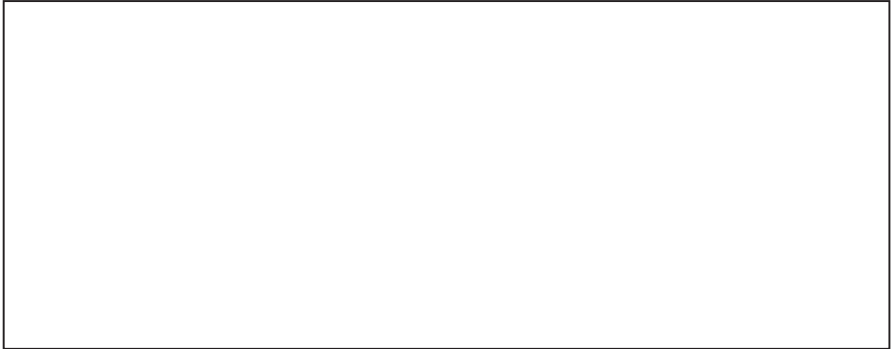
10

11

12



Cachet de votre revendeur:
Authorised Dealer:



SERVICE CLIENT GUNNEBO

Des techniciens partout en France, un seul numéro pour les joindre,
0 826 100 107*

*0,15 € TTC/min

Find your Gunnebo Customer Service Support:

www.chubbsafes.com

Chubbsafes

Gunnebo Bazancourt
15 rue Fichet-Bauche
51 110 Bazancourt
FRANCE